

CONSIGLIO PROVINCIALE DI BOLZANO
LANDTAG BOZEN

V. LEGISLATURA 1967
GESETZGEBUNGSPERIODE

PROCESSO VERBALE
PROTOKOLL

della ^{58^} seduta tenuta a BOLZANO il giorno 19 dicembre 1967
der Sitzung, abgehalten in BOZEN am

Presiede il PRESIDENTE : Rag. Silvio NICOLodi
Vorsitz des PRASIDENTEN :

Assistono i SEGRETARI . Arnold BERNHART
Beisitz der SEKRETARE ' Avv. Tullio AGOSTINI

Sono assenti i CONSIGLIERI .
Abwesende ABGEORdNETE : Waltraud GEBERT-DEEG

La seduta inizia alle ore 9.45.-

Il segretario, consigliere Agostini, dá lettura del processo verbale della seduta del 18 dicembre 1967, che viene approvato.

Dopo le comunicazioni del Presidente, il Consiglio prosegue nella discussione generale al bilancio di previsione per lo anno finanziario 1968.

Come primo oratore interviene il consigliere Agostini. Egli sottolinea che lo stimolo e la critica sono il dovere della minoranza. Prosegue, poi, rimproverando all'Amministrazione provinciale un sostanziale immobilismo, una mancanza di iniziative. Tutto é fermo - egli ha detto - in attesa di un accordo politico sull'Alto Adige.

Il consigliere Gouthier, dopo aver accennato ai vari tabú fascisti, si sofferma a lungo sull'aria nuova che si respira tra i giovani, che sono sintomi incoraggianti di idee piú aperte. Inoltre, propone di studiare la possibilitá di un ridimensionamento delle competenze dell'Assessorato all'edilizia popolare ed il coordinamento territoriale.

Interviene, quindi, il consigliere Sfondrini. Egli ricorda che la partecipazione alla Giunta non é basata su una intesa programmatica e che in queste condizioni é difficile impostare un bilancio che non sia di ordinaria amministrazione. S'intrattiene ancora sui problemi che comporta la elaborazione del piano di sviluppo economico e sul problema della immigrazione. Sul piano politico, afferma che gli ordinamenti sono inutili se manca la fiducia reciproca a livello provinciale.

Prende ancora la parola il consigliere Jenny, il quale muove una serie di critiche contro la Südtiroler Volkspartei ed il suo "Obmann". Infine, dichiara che la S.F.P. si batte per una autonomia che garantisca l'avvenire.

Alle ore 12.30 la seduta viene sospesa e ripresa alle ore 15.15.-

Non chiedendo altro consigliere la parola, il Presidente

dichiara chiusa la discussione generale e dá la parola alla Giunta per la risposta ai vari interventi.

Per la Giunta rispondono l'Assessore Benedikter ed il Presidente Magnago.

Il passaggio alla discussione articolata viene approvato a maggioranza con un voto contrario e due astensioni.

A questo punto il Presidente sospende brevemente la seduta per una riunione dei capi-gruppo, per decidere sulla procedura da seguire nella discussione ed approvazione dei singoli articoli.

Riaperta la seduta, il Presidente comunica al Consiglio che la procedura sar  quella stabilita l'anno scorso e dá lettura dell'art. 2 del disegno di legge relativo alla parte Uscite del bilancio.

U S C I T E

Cap. 1: approvato all'unanimit  senza discussione.

Al cap. 2 chiede la parola il consigliere Pasqualin, desiderando fare alcune dichiarazioni a nome del suo gruppo, non avendo potuto essere presente nella seduta antimeridiana, nella quale si   svolta la discussione generale.

A ci  si oppongono i consiglieri Mitolo e Agostini, sostenendo che questo significherebbe riaprire la discussione generale, mentre ora si pu  parlare solo sui singoli capitoli. Prosegue l'intervento del consigliere Pasqualin, il quale chiede spiegazioni in ordine all'aumento previsto al cap. 2, spiegazioni che gli vengono fornite dal Presidente della Giunta.

Posto ai voti, il cap. 2 viene approvato all'unanimit .

Cap. 3 e 4: approvati all'unanimit  senza discussione.

Al cap. 5 (fondo di rappresentanza ai membri di Giunta) il consigliere Agostini chiede spiegazioni pi  dettagliate. Risponde il Presidente della Giunta.

Posto ai voti, il cap. 5 viene approvato a maggioranza con un voto contrario e due astensioni.

I cap. 10, 11 e 12 vengono approvati all'unanimit  senza discussione.

Al cap. 13, che prevede le spese per il personale, i consi-

glieri Agostini, Gouthier e Jenny chiedono dati ed informazioni piú dettagliate in merito al personale incaricato. Il consigliere Agostini, inoltre, chiede di avere un elenco delle persone incaricate con i relativi compensi. Rispondono il Presidente della Giunta e l'Assessore Bertorelle.

Il capitolo viene approvato a maggioranza con 3 voti contrari.

I cap. 14, 15, 16, 17 e 18 sono approvati all'unanimitá senza discussione.

Sul cap. 19 (acquisto e riparazione divise e biciclette) prendono la parola i consiglieri Mitolo ed Agostini. Risponde loro l'Assessore Dalsass.

Il capitolo viene approvato a maggioranza con due voti contrari e due astensioni.

All'unanimitá sono approvati i cap. 20, 21, 22 e 23.

Al cap. 24 (spese per liti, pareri e atti legali) intervengono i consiglieri Mitolo ed Agostini; quest'ultimo chiede che gli si fornisca un elenco in ordine alle liti ed i rispettivi compensi. Il consigliere Mitolo chiede di conoscere le cause vinte dalla Giunta nell'anno in corso.

Il capitolo viene approvato a maggioranza con due voti contrari e due astensioni.

Una discussione si svolge quindi sul cap. 25, che riguarda le spese dell'Ufficio stampa, nella quale intervengono i consiglieri Jenny, Mitolo ed Agostini, ed il Presidente della Giunta per illustrare l'attivitá dell'ufficio stesso.

Il capitolo viene approvato a maggioranza con 4 voti contrari.

All'unanimitá, senza discussione, sono poi approvati i capitoli 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 40, 41, 50, 51, 52, 58, 60, 61 e 64.

Al cap. 71 (assistenza scolastica ecc.) interviene il consigliere Agostini, al quale risponde l'Assessore Zelger. Il capitolo é quindi approvato a maggioranza con un voto contrario e due astensioni.

I cap. 72, 73, 74, 75 e 76 sono approvati all'unanimitá senza discussione.

Cap. 77 (fondo spese e contributi per l'attivitá educativa in genere): interviene il consigliere Jenny; risponde l'Assessore competente, Zelger. Posto ai voti, il capitolo viene approvato a maggioranza con 2 voti contrari ed una astensione.

Cap. 78, 79 e 80: approvati all'unanimitá senza discussione.

Al cap. 81, che viene approvato a maggioranza con un'astensione, l'Assessore Zelger fornisce le delucidazioni richieste dal consigliere Mitolo.

Cap. 82 - per memoria: approvato all'unanimitá.

Cap. 83: approvato all'unanimitá senza discussione.

Al cap. 88 (spese e contributi per arredamento biblioteche, sale d'esposizione, musei) intervengono i consiglieri Jenny e Mitolo, ai quali rispondono gli Assessori Bertorelle e Zelger. Il capitolo, posto ai voti, viene approvato a maggioranza con un voto contrario e 4 astensioni.

Cap. 90 (spese per l'attivitá e manifestazioni culturali): intervengono i consiglieri Agostini, Jenny e Mitolo, soprattutto in ordine alla suddivisione del fondo stesso.

Alle ore 18.40 il Presidente dichiara chiusa la seduta e la ulteriore discussione sul cap. 90 rinviata alla prossima riunione e cioé a mercoledì, 20 dicembre, ad ore 9.30.-

I SEGRETARI

- Arnold Bernhart -
Bernhart Arnold
- Avv. Tullio Agostini -
Agostini

IL PRESIDENTE

- Rag. Silvio Nicolodi -
Mitolo